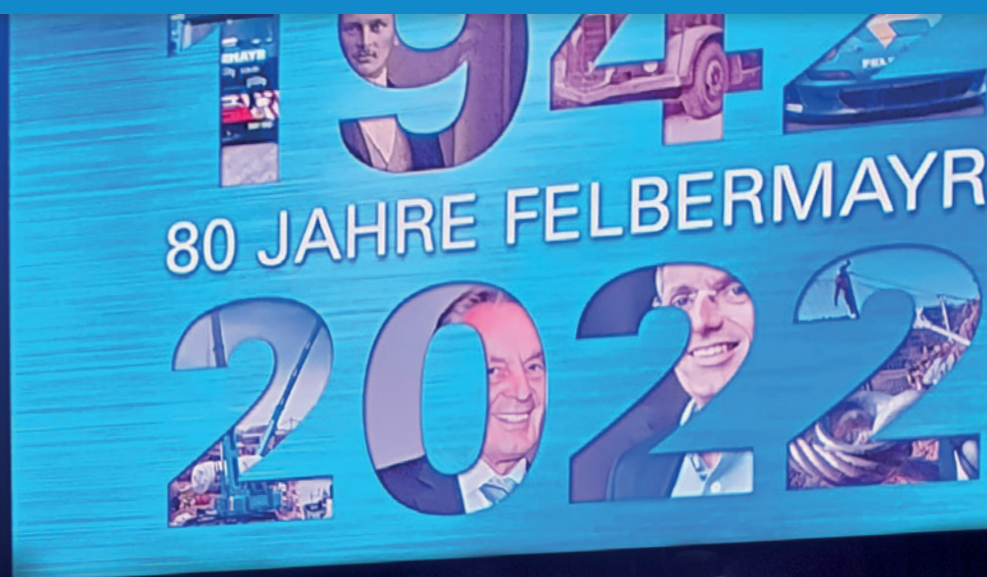


INFORMER

REVISTA ILUSTRATĂ A GRUPULUI FELBERMAYR 2/2022

FOTOGRAFIE: MICHAEL THALLINGER



PE DRUMUL CEL BUN

TRANSPORT DUAL PENTRU ALIMENTAREA CU ENERGIE

GREU DE TRECUT

MAȘINĂ DE FREZAT PIATRĂ ÎN UZ PENTRU
CONSTRUCȚIA DE LINII

ACT DE ECHILIBRARE

POARTĂ DE BARAJ ÎMPOTRIVA INUNDAȚIILOR CU PONTON



Către video

ANIVERSARE

FELBERMAYR SĂRBĂTOREȘTE 80 DE ANI DE EXISTENȚĂ

Succes prin încredere.

Stimate doamne și stimați domni,

Este reușita noastră – avem în spate 80 de ani de succes incredibil. Un motiv de sărbătoare, lucru pe care l-am și făcut. Mulțumim încă o dată pentru numeroasele urări și felicitări care ne-au fost adreseate cu ocazia aniversării companiei noastre. Da, a fost o sărbătoare pe cinste alături de prieteni, clienți, furnizori și angajați, unii dintre ei fiind alături de noi de zeci de ani. Cu toții fac parte din „familia” fără de care nu ar fi fost posibil să sărbătorim acest succes.

Numeroasele proiecte de succes din trecutul apropiat îmi dau, de asemenea, încredere pentru viitor. Unele dintre ele, reprezentative pentru multe altele, sunt documentate în acest număr al publicației Informer.

Aceste exemple conferă siguranță și creează încredere pentru viitor. Cu această experiență, vom fi capabili să vedem oportunități în loc de probleme în anul următor.

Prin urmare, aș dori să vă mulțumesc în calitate de client, furnizor sau angajat pentru contribuția dumneavoastră indispensabilă la sarcinile noastre comune – acest lucru ne va permite să continuăm să creăm și pe viitor un succes prin încredere.

În acest spirit, vă urez dumneavoastră un Crăciun frumos și un An Nou fericit și, mai presus de toate, multă sănătate.

Cu stimă,



DI Horst Felbermayr

Cuprins



03 ANIVERSARE

Felbermayr sărbătorește
80 de ani de existență

06 ANUNȚURI

Noutăți din domeniile de activitate

10 DUAL

Transport greu pe calea ferată și pe șosea



12 ENGINEERED SOLUTIONS

Un act de echilibru pentru poarta
de baraj împotriva inundațiilor

16 CONSTRUCTII SUBTERANE

Producător de mixturi asfaltice
în testul de duranță

18 GREU DE TRECUT

Construcție de linii pe terenuri abrupte



20 LA CHEIE

Unitate industrială relocată

22 REALIZARE DE MACHETE

Matthias Will vrea să construiască
machete

24 ZGOMOT DE ADÂNCIME

Transport special pentru știință

80 ani de Felbermayr

În doar trei generații, compania de familie Welser s-a transformat pe plan internațional într-o importantă companie de transporturi grele, care a avut o dezvoltare remarcabilă în afara granițelor țării și în sectorul construcțiilor. Compania a sărbătorit la 6 octombrie, împreună cu aproape 500 de invitați, 80 de ani de existență, printr-o ceremonie pe măsura evenimentului, în noul sediu al firmei din Wels-Oberthan, inaugurat în iunie 2021.

În mod normal, în hala mare dedicată modificărilor constructive, de aproximativ 2.000 de metri pătrați, sunt asamblate configurații de autovehicule pentru componente care cântăresc câteva sute de tone, destinate industriei grele. Pentru aniversarea firmei, aceasta a oferit un cadru minunat cu o dublă importanță.

Directorul general, Horst Felbermayr, a condus compania de familie până la a treia generație, a preluat compania de la tatăl său, a fost martor la dezvoltarea acesteia încă din copilărie și a participat la structurarea acesteia timp de mulți ani împreună cu tatăl său: „Este în ADN-ul meu – transmitem mai departe ceea ce au construit părinții mei”, a afirmat azi directorul general al Felbermayr Holding, în vârstă de 52 de ani, care a condus compania împreună cu soția sa, Andrea, și cu Alfred Feldbauer, în calitate de director comercial. Fiind mândru de performanța angajaților săi, acesta afirmă: „În cadrul gestionării acestor sarcini majore și a

dezvoltării remarcabile, angajații noștri au întâmpinat mari provocări”. Calea succesului poate fi astfel continuată, este convins antreprenorul.

Pe lângă chestiunile legate de contabilitate și bilanțuri, doamna manager Andrea Felbermayr este responsabilă și de membrii personalului: „Trăim vremuri solicitante, doar în Austria dispunem momentan de peste 100 de poziții vacante.” Cu ajutorul numeroaselor beneficii, cum ar fi îngrijirea copiilor, oferte atractive de dezvoltare profesională, precum și îmbunătățirea locurilor de muncă, putem face față provocărilor într-un mod optim.

Feldbauer consideră că cea mai mare provocare este ca organizația să poată crește concomitent cu dezvoltarea acesteia. „Suntem întotdeauna atenți să nu extindem organizația peste măsură. Este necesar în acest scop, în completare la dezvoltarea eficientă a personalului, și un proces continuu de digitalizare, pentru



Fanfara militară a dat startul sărbătoririi celei de-a 80-a aniversări cu un concert în piață.

structurarea eficientă a proceselor.” Conform lui Feldbauer, este esențial să privim diferențele dintre unitățile individuale ale întreprinderii ca puncte forte. Feldbauer, în vârstă de 60 de ani, este convins că „acest lucru oferă diversitate și susține o dezvoltare prosperă”.

Departamentul Tehnologie de transport și ridicare este condus de trioul format



Aproximativ 500 de invitați au acceptat invitația la petrecerea aniversară.



Neașteptat și demn: Gisela Felbermayr, manager senior, primește Medalia de Onoare de Aur a landului Austria Superioară din partea guvernatorului Thomas Stelzer.

din Wolfgang Schellerer, Peter Stöttinger și Christoph Nüßler. Stefan Hielle, în calitate de director general tehnic, și Rainer Traunwieser, care se ocupă de chestiunile comerciale, sunt responsabili pentru departamentul de Construcții.

Expansiune prin transportul trimodal

Schellerer este alături de compania Felbermayr de peste 40 de ani și a facilitat în mod considerabil organizarea domeniului transporturilor grele, împreună cu managerul senior decedat în 2020 și cu aproximativ 100 de angajați: „La sfârșitul anilor 1980, aveam deja viziunea celor trei căi de circulație”, a declarat Schellerer. Am reușit să elaborăm în mod ideal această viziune după preluarea modului de transport feroviar, în 1994, și achiziționarea portului pentru sarcini grele de la VÖEST, în 1996. „În acest fel, astăzi le putem oferi clienților noștri sustenabilitatea actuală”, argumentează Schellerer, făcând referire la modurile de transport ecologice, pe apă și feroviare.

În plus, Felbermayr oferă și servicii de închiriere de macarale, având circa 530 de

macarale în întreaga Europă, și închiriere de platforme de lucru la nivel internațional, dispunând de circa 3.800 de platforme de lucru și stivuitoare. Pe lângă acestea, se oferă și montajul greu și punerea în operă. „Astfel, suntem capabili să relocăm linii întregi de producție”, afirmă Schellerer și își susține punctul de vedere făcând referire la cunoștințele tehnice în materie de echipamente hidraulice și electrice.

Afacere de nișă în domeniul construcțiilor

„Competența noastră în domeniul construcțiilor de clădiri, industriale și de centrale energetice este dovedită de proiecte precum acest sediu al firmei sau centrala energetică din apropiere, de la Traunleithen”, informează Hielle invitații. Hielle consideră că valoarea modului de construcție Felbermayr constă în principal în ofertele de nișă: „Pe lângă serviciile generale de construcții în domeniul lucrărilor de construcții de clădiri și subterane, punctele noastre forte sunt în special lucrările de construcții subterane speciale în zone alpine înalte, precum și

cele din tehnologia de mediu, împreună cu firma Hagn, cu sediul în Bayern. Aceasta elaborează, de exemplu, soluții pentru reabilitarea canalelor și construcția gropilor de gunoi.

De asemenea, Hielle consideră că și construcțiile hidrotehnice joacă un rol esențial: „Prin achiziția companiei bavareze de construcții hidrotehnice și navale, Domarin, am devenit un jucător important pe piața construcțiilor hidrotehnice.” În plus, pe plan local sunt deosebit de importante și lucrările de pavare, împreună cu firma West-Asphalt și Danner Landschaftsbau. În domeniul mediului înconjurător și al resurselor, portofoliul nostru include și reciclarea materialelor de construcții și exploatarea pietrișului și a balastului.

Medalia de onoare din aur pentru Gisela Felbermayr

În vederea recunoașterii deosebite a serviciilor oferite landului Austria Superioară și a angajamentului social, Thomas Stelzer, guvernatorul landului, îi oferă Giselei Felbermayr medalia de onoare a landului Austria Superioară. După părerea acestuia, compania Felbermayr este un model de la care se pot învăța multe lucruri, întrucât este în permanentă evoluție, iar noul sediu al firmei este un simbol pentru ceea ce reprezintă firma. „Faptul că acest grup internațional de firme este condus în continuare ca o companie de familie este demn de respect”, afirmă Stelzer. În plus, landul Austria Superioară, care este bine poziționat, ar putea să ia ca exemplu această perspectivă asupra viitorului. Primarul din Wels, Andreas Rabl, și-a exprimat aprecierea pentru liderii companiei, care și-au păstrat integritatea și în vremuri dificile. „Această corectitudine ne-a întărit încrederea”, a afirmat Rabl,



Directorul general al firmei de construcții, Stefan Hielle, a numit noul sediu al companiei ca fiind un exemplu potrivit al eficienței modului de construcție Felbermayr.



Prin activitatea sa de pionierat în domeniul transportului trimodal de mărfuri grele, Felbermayr a contribuit la economisirea emisiilor încă de la început, susține directorul general Wolfgang Schellerer în cadrul runde de discuții.



Directorul general al holdingului, Alfred Feldbauer, a numit cea mai mare provocare ca fiind creșterea organizației odată cu creșterea companiei.



Emoționant: În numele familiei, directorul general Horst Felbermayr îi mulțumește mamei sale pentru munca de o viață, pentru dezvoltarea companiei, pe care a realizat-o împreună cu soțul său Horst, începând cu 1967.

care consideră că aceasta este baza muncii depuse pe parcursul generațiilor.

Grad înalt de atractivitate din partea angajatorului în noua centrală

Pentru a păstra angajații motivați și pentru a-i atrage pe cei noi în echipă, pe lângă măsurile aplicate de departamentul HR, au fost optimizate și locurile de muncă și mediul de lucru, așa cum se poate observa în amplasamentul din Wels-Oberthan. Această petrecere a fost simultan și o petrecere de deschidere a sediului companiei, în care munca se îmbină cu plăcerea și multe distracții. Acest lucru începe de dimineață, cu parcare subterană care unește toate părțile componente ale clădirii, continuă cu locurile de muncă dotate modern, prânzul proaspăt pregătit în restaurantul dedicat angajaților și se încheie, eventual, în zona de fitness. Pentru a putea îmbina perfect viața profesională cu cea de familie, amplasamentul oferă și îngrijirea profesională a copiilor.

Pentru aceasta și pentru dezvoltarea generală a amplasamentelor companiei, este responsabilă societatea imobiliară a întreprinderii, care este condusă cu multă dedicare de către familie și angajații competenți. Soluțiile structurale sunt elaborate de managerul Gisela Felbermayr, Horst Felbermayr și sora sa, Elisabeth Felbermayr-Schierl, și sunt implementate în strânsă colaborare cu departamentele



CEO Horst Felbermayr

Este în ADN-ul meu – dăm viață în continuare celor construite de părinții mei.

operaționale. În prezent, sunt planificate și construite noi clădiri și anexe în cinci amplasamente, și, în ciuda condițiilor nefavorabile din piață, se investește în viitorul întreprinderii și al angajaților.

Componenta vitală a „muncii de o viață Felbermayr” la a treia generație o reprezintă și furnizorii și clienții, precum și cei aproximativ 3.000 de angajați, cărora le-au fost dedicate petrecerile de aniversare.

Angajații din cele 77 de amplasamente din 19 țări europene generează o cifră de afaceri anuală de aproximativ 600 de milioane de euro.

Petrecerea organizată de angajați la sediul firmei a avut loc în 8 octombrie, pe o vreme superbă de toamnă. Cei aproximativ 850 de participanți din Austria Superioară s-au bucurat de delicii culinare și distracții într-o atmosferă festivă. În același timp, în toate celelalte filiale din Austria și celelalte țări s-au organizat evenimente și petreceri pentru toți cei care lucrează pentru Felbermayr. ■



Într-un rulinu de tobo, Welser Tanzschule Hippmann a încântat publicul cu spectacole de excepție.



INTERVENȚIE LA SCARĂ LARGĂ Tehnologie de transport și ridicare pentru AT&S în Leoben

unul dintre cei mai importanți producători mondiali de plăci de circuite imprimate și substraturi IC de înaltă calitate. Din iulie până la sfârșitul anului, mii de tone de componente din beton sunt transportate de Rail Cargo din Bosnia la Leoben pe calea ferată până la gara din apropiere și apoi sunt transferate pe semiremorci cu platformă cu ajutorul unei macarale Felbermayr de 130 de tone. Până la șapte garnituri de transport sunt folosite în același timp pentru a transporta încărcătura, care cântărește tone, de la stație la șantier. Macaralele Felbermayr montate pe camion cu capacitate de ridicare de până la 500 de tone și 15 platforme de lucru sunt folosite ca echipamente de acces la înălțime pentru descărcarea pieselor și relocarea lor.

Compania Felbermayr Tehnologie de transport și ridicare din Graz livrează și transportă aproximativ 20.000 de tone de

elemente prefabricate din beton pentru construcția unei noi hale de producție pentru AT&S în Leoben. Compania este



NOUȚĂȚI LA HAGN Portofoliul de produse s-a extins cu lucrări de scufundări

Cu Michael Wieser și Stephan Resch, filiala Felbermayr Hagn Tehnologie de mediu a reușit să atragă doi scafandri industriali experimentați pentru companie. Compania de construcții cu sediul în Bavaria își extinde astfel portofoliul de servicii pentru a include operațiuni tehnice subacvatice. Wieser, care este șef de operațiuni, are aproximativ două decenii de experiență ca scafandru profesionist și, împreună cu Resch, a lucrat cel mai recent pentru un furnizor german de energie.

Wieser menționează ca principale domenii de responsabilitate ale departamentului său reabilitarea subacvatică și lucrările cu beton în sectorul hidroenergetic, precum și serviciile generale pentru industria de construcții.

Wieser și Resch cunosc companiile Hagn și Felbermayr de mai bine de zece ani. Potrivit propriilor declarații, ei sunt acum "fericiți să lucreze pentru aceste companii sănătoase", cu care au lucrat bine și în trecut.

SIXPACK Cisterne de bere transportate pentru Heineken

Felbermayr a transportat în total șase cisterne de bere în România, pornind din Constanța, între septembrie și noiembrie. Cisternele cu diametre de 5,5 metri și 6,5 metri au fost transportate peste munții României până în orașul Miercurea Ciuc, situat la aproximativ 500 de kilometri nord-vest de Constanța.

Pentru cele patru cisterne cu un diametru de 5,5 metri au fost folosite poduri pentru cazane. Cele două cisterne mai mari, cu un diametru de 6,5 metri, erau mai lungi și mai grele. Astfel, acestea au trebuit să fie transportate pe semitraile.

Însă pentru toate acestea au fost necesare măsuri de dirijare a traficului, cum ar fi îndepărtarea indicatoarelor suspendate deasupra șoselelor, a semnelor de

circulație și a conductorilor. Greutățile totale de transport de până la 61 de tone au făcut necesare și calculele statice ale podurilor.





Harald Huber-Kasberger
(DG Biohort)

Pentru a avea succes sunt necesare două lucruri: Obiective clare și voința fermă de a le atinge. Parteneriatul dintre Felbermayr și Biohort a avut ambele calități, ceea ce a însemnat că toate obiectivele stabilite în comun au putut fi implementate cu exactitate în termenul și calitatea prestabilite!



ÎN PARTENERIAT

Livrare de mașini de producție pentru Biohort

Produsele Biohort, cum ar fi pavilioanele de grădină și jardinierele metalice, sunt fabricate în mai multe amplasamente de producție din Austria Superioară. În octombrie, unele părți ale producției, în principal utilaje de fabricare a sculelor și de prelucrare a tablei metalice, au fost mutate de la Neufelden și Herzogsdorf la fabrica din Drautendorf. Felbermayr Tehnologie de transport și ridicare din Linz a fost implicată în relocare cu transportoare speciale,

macarale și stivuitoare. Pentru a reduce cât mai mult posibil timpul de nefuncționare a utilajelor care aveau încărcare completă de exploatare, 43 de mașini de producție, precum și întreaga construcție de instalații și dispozitive au fost transferate în doar 4 zile oficiale de producție, în strânsă cooperare și coordonare cu compania Biohort. Mașinile au fost transportate pe o semiremorcă cu prelată având patru axe cu un vehicul tractor cu două axe, precum și cu o semiremorcă

cu prelată având cinci axe cu un vehicul tractor cu trei axe. Pentru dislocare a fost folosită o macara de 70 de tone, iar pentru aducerea în locul de instalare o macara de 100 de tone de la Felbermayr. De asemenea, Felbermayr a pus la dispoziție stivuitoare electrice și diesel. Cu multă experiență și know-how din partea echipei Felbermayr, formată din zece persoane, utilajele au fost relocate cu succes în intervalul de timp prestabilit, în cooperare cu Biohort.



Tomislav Lukavečki și Josip Čupić



F&F RAIL

Aniversarea a 100 de ani de transport de la Zagreb la Bratislava

Compania F&F Rail, fondată de Felbermayr în 2014, a efectuat în septembrie cel de-al 100-lea transport feroviar special – un transformator cu o greutate de 314 tone a fost transportat de la Zagreb la cel mai apropiat port interior din Bratislava. A fost cel mai greu și cel mai mare transport feroviar efectuat vreodată pe calea ferată în Croația. Provocările au fost reprezentate de capacitatea portantă necesară a liniei de

cale ferată și de profilul căii ferate. A fost necesar să se clarifice în prealabil cât de multă sarcină pot suporta șinele și cât de mult se pot abate de la dimensiunile obișnuite de transport. Transformatorul, care cântărește peste 300 de tone, a fost dezvoltat și construit de Siemens ținând cont de condițiile-cadru ale infrastructurii actuale. Transportul a fost efectuat cu un vagon special de transport cu 32 de osii, pentru încărcături agabaritice, cu rampe

de încărcare, care a fost furnizat de ITB Austria. Pentru mai mult de 90% din toate transporturile către Bratislava este utilizat un camion cu 24 de axe de la F&F Rail. Inginerii de trafic Tomislav Lukavečki și Josip Čupić – ambii experți în transportul feroviar special – au jucat un rol decisiv în succesul proiectului. Felicităm întreaga echipă a F&F Rail, care, în colaborare cu Koncar Power Transformer, a realizat transportul aniversar.

WEST-ASPHALT

Reamenajări de piețe în orașe și municipalități

În acest an, West-Asphalt Straßenbaugesellschaft, cu sediul în Wels, a reproiectat numeroase centre și piețe din municipalități și orașe. Din partea municipalității din Sattledt, centrul comunitar, piața bisericii și clădirea municipală au fost reamenajate cu un total de 2.400 de metri pătrați de pavaj și 1.000 de metri pătrați de asfalt de la mijlocul lunii august până la începutul lunii decembrie.

Orașul Linz a investit, de asemenea, în reamenajarea Pieței OK din centrul orașului. Piața a fost reabilitată pe scară largă din octombrie până la jumătatea

lunii noiembrie, prin înlocuirea completă a suprastructurii pieței și crearea unei noi suprafețe de peste 900 de metri pătrați. În plus, au fost realizați 200 de metri pătrați de pavaj într-o curte interioară.

În comuna Vöcklamarkt, piața orașului a fost, de asemenea, reamenajată. Din aprilie până la sfârșitul lunii august, s-au montat aproximativ 1.750 de metri pătrați de pavele mici de granit cu o lungime laterală de 10-12 centimetri. Felbermayr Straßenbau din Haag am Hausruck a asfaltat suprafața rămasă de 1.500 de metri pătrați.



PROIECT LOGISTICĂ

Rola de cablu de 80 de tone pentru construcția nouă a stației din valea Höss

La începutul lunii octombrie, o rolă de cablu de 77 de tone a fost transportată de departamentul THP al Felbermayr Tehnologie de transport și ridicare din Gardone Val Trompia, Italia, via Arnoldstein, Carintia, până la Hinterstoder, Austria Superioară. Rola de cablu este necesară pentru construcția nouă a stației din valea Höss de

la Hinterstoder-Wurzeralm Bergbahnen. Rola de cablu de aproape patru metri lungime, doi metri lățime și patru metri înălțime a fost transportată cu un cap tractor Volvo cu patru axe și o platformă cu opt axe. Descărcarea s-a făcut cu o macara mobilă Liebherr LTM 1300 cu o sarcină portantă maximă de 300 de tone. Cablul a fost reînălțat pe noua rolă, iar rola goală a fost trimisă la fabrica producătorului Teufelberger-Redaelli din Italia.

ÎNCĂRCĂTURĂ DE 120 DE TONE

Transport special a patru porți de ecluză

La sfârșitul lunii octombrie, experții în transporturi grele de la sucursala Felbermayr din Nürnberg au realizat transportul a patru porți de ecluză de la Plauen, în Saxonia, la Bamberg, în Bavaria. Două dintre cele patru porți de ecluză cântăresc 37 de tone fiecare, au o lungime de puțin sub unsprezece metri și o lățime de peste șapte metri. Celelalte două porți de ecluză cântăresc aproximativ 22 de tone fiecare și au o lățime de aproximativ șapte metri și o lungime de aproximativ șapte metri. Lățimea excepțională a necesitat o verificare foarte detaliată a traseului și o planificare prealabilă a transportului. Acesta a fost realizat de către experții sucursalei din Nürnberg. Transportul nocturn al porților pe o distanță de peste 180 de kilometri a fost efectuat în convoi cu ajutorul unui vehicul

tractor cu trei axe și al unei semiremorci cu cinci axe cu punți direcționabile. De asemenea, s-a mai folosit o semiremorcă cu platformă pe trei axe. Descărcarea porților, fiecare cântărind 37 de tone, a avut loc în portul Bamberg cu ajutorul unei macarale mobile de 160 de tone.

Pentru continuarea transportului până la destinația finală, Horkheim, pe Neckar, era nevoie de o navă pentru navigație interioară, potrivită pentru încărcătură. Pe de o parte, acesta trebuia să aibă dimensiunile adecvate pentru porțile de ecluză de șapte metri lățime și, pe de altă parte, trebuia să îndeplinească cerințele legale pentru navigația fluvială pe Neckar în ceea ce privește lungimea navei.



STADION DE FOTBAL Echipamente de ridicare pentru noua Raiffeisen Arena

În capitala Austriei Superioare, pe Froschberg din Linz se construiește noua Raiffeisen Arena, care va oferi spațiu pentru aproximativ 20.000 de spectatori. Felbermayr Echipamente de ridicare este implicat în mod semnificativ în construcție prin furnizarea tehnologiei sale de acces la înălțime. În jur de 30 de platforme de lucru de diferite tipuri și macarale pe șenile de la Liebherr sunt folosite pe marele șantier din Linz. Ca o caracteristică specială, la fața locului se află și o macara mobilă de la Terex Cranes cu o nacelă fixă de persoane – raza sa de acțiune laterală: aproximativ 50 de metri. Marele șantier ar trebui să fie finalizat încă de la începutul anului 2023, iar sportivii de la LASK se vor întoarce pe stadionul lor din Linz.



CONSTRUCȚIA UNUI POD NOU Pod nou pentru linia de cale ferată St. Michael–Selzthal

Felbermayr Construcții infrastructură este specializată în procedee complexe de construcții în domeniul lucrărilor de pământ, al construcției de căi ferate și al construcției de trasee de circulație. Din martie până în toamnă, departamentul a fost implicat în construcția podului de cale ferată "Bärndorf" în cadrul unui

consorțiu. Podul situat pe tronsonul Trieben–Rottenmann traversează linia de cale ferată St. Michael –Selzthal. Felbermayr s-a ocupat de demolarea podului vechi, de lucrările de terasament, de umplerea terasamentului și de construcția inserțiilor de piatră. Lucrări de asfaltare, relocări de linii și lucrări de construcție de cabluri au fost, de asemenea, efectuate de Felbermayr. Podul temporar care a fost necesar în timpul perioadei de construcție a fost demontat prin îndepărtarea asfaltului și a umpluturii temporare a terasamentului, îndepărtarea casetei cu pereți din palplanșă și măsuri de recultivare de către Felbermayr.



LUCRU ÎN ECHIPĂ Încălzitor nou pentru centrala termică pe combustibil lichid de la HIT Holz

Noua sucursală Wimmer Maschinen-transporte din Leipzig a fost însărcinată de HIT Holzindustrie Torgau cu înlocuirea de piese grele pentru reconstrucția centralei termice pe combustibil lichid de la fabrica de peleți din Torgau. Pentru efectuarea lucrărilor a fost disponibilă doar o perioadă limitată de timp, din aprilie până în iunie. În faza preliminară, etapele individuale

de lucru au fost planificate și programate în detaliu în colaborare cu HIT Holz. Încălzitorul de 36 de tone, cu un diametru de 4,35 metri și o lungime de 9 metri, a fost transportat de Wimmer împreună cu Felbermayr pe un pat scăzut pentru transport agabaritic de la Hamburg la Torgau, ridicat cu ajutorul unor macarale mobile și asamblat în centrala energetică.





Transporturi grele duale pentru o alimentare electrică sigură

Începând cu debutul lunii septembrie, unul dintre cele mai spectaculoase transporturi grele ale anului a fost lansat în Austria de către diviziile de transporturi feroviare internaționale cu platformă joasă (ITB) și transporturi speciale ale Felbermayr. Pornind de la uzina Siemens Energy din Weiz, Styria, un total de patru transformatoare pentru noua stație de transformare Nauders aparținând Austrian Power Grid (APG) au fost transportate în Tirol.

Lucrăm deja la acest proiect din 2017", spune managerul de proiect Michael Ertl de la ITB. Proiectul a intrat însă în faza intensivă în urmă cu doi ani: „Având în vedere faptul că transporturile aveau o greutate totală de 420 de tone fiecare, a fost necesar un studiu de fezabilitate.”

Printre altele, două poduri de pe șoseaua dintre Landeck și Nauders erau puncte nevralgice. Cu toate acestea, cu o cooperare strânsă a tuturor părților implicate și cu ajutorul unui inginer civil, toate problemele pot fi rezolvate.

Transport greu pe șine cu vagon special cu 20 de osii pentru încărcături agabaritice, cu rampe de încărcare

Punctul de plecare pentru transport a fost Weiz, în Styria, unde Siemens Energy operează cea mai mare fabrică de transformatoare din lume în sectorul „Large Power”. Acolo, un total de patru transformatoare cu o greutate a piesei de

155 de tone au fost încărcate pe vagoane de 20 de osii, unul câte unul, între începutul lunii septembrie și începutul lunii noiembrie, după care au fost trimise în cursă. „Din motive de siguranță, transformatoarele cu o lungime de aproximativ șapte metri au fost asigurate împotriva alunecării, ținând cont de transporturile ulterioare de legătură rutieră, deoarece existau pante de până la zece procente”, notează Ertl.

Prima zi a transportului greu pe șine a dus de la Weiz la Schwarzach im Pongau. A fost nevoie de aproximativ zece ore pentru a parcurge cei aproximativ 300 de kilometri

pe calea ferată. În ziua a doua au urmat alți 300 de kilometri. Ultima oprire a călătoriei cu trenul a fost în gara Landeck din Tirol.

Colosul high-tech în traficul de transferuri

Odată ajunși acolo, transformatoarele de tensiune au fost transferate în modul de transport pe șosea. Acest lucru a necesitat pregătiri ample, cum ar fi montarea temporară a unui peron cu șine integrate.

Pentru a reduce la minimum obstrucționările traficului, transporturile grele pe șosea au



fost efectuate pe timp de noapte, mai precis două nopți fiecare. Prima etapă a început foarte spectaculos, cu o traversare a zonei pietonale din Landeck. „Inclusiv mașina de tractare și împingere, transportul greu avea o lungime de 70 de metri”, relatează Ertl. Pe de o parte, acest lucru a necesitat un grad ridicat de finețe din partea colegilor aflați la volanul capetelor tractor de peste 630 CP, dar, pe de altă parte, a necesitat și tehnologia utilizată.

Transformatoarele au fost aduse în poziția de funcționare pe șine și cu ajutorul unor trolii.



Repartizorii de sarcină pe calea rutieră au asigurat condițiile ca forțele care acționează să fie distribuite uniform pe toate liniile de osii. Capacitățile de ridicare și coborâre ale configurației încărcăturii rutiere au fost adesea folosite. Numai în acest fel s-au putut supraînălța, de exemplu, șinele de

ghidare în curbe strânse sau parcurge tuneluri prin coborâre. Au fost necesare, de asemenea, așa-numitele măsuri de dirijare a traficului – cum ar fi demontarea semafoarelor sau îndepărtarea temporară a semnelor de circulație. În plus, plăcile de oțel au trebuit să fie așezate atât în prima, cât și în a doua zi, de exemplu, pentru a face ca marginile drumurilor să fie practicabile. Din cauza înălțimii de transport de aproape cinci metri, au fost necesare și întreruperi de energie electrică pe o porțiune de drum de 46 de kilometri, pentru a crea condițiile necesare pentru ridicarea liniilor fără pericole.

La sosirea la stația de transformare din Nauders, garnitura de transport cu transformatorul a fost poziționată paralel cu fundația. A doua zi, transformatorul de tensiune a fost echipat cu roțile, a fost eliberat de rampele de încărcare și adus în poziție de funcționare pe șine transversale cu ajutorul unor trolii.

Odată cu punerea fundațiilor pentru cel de-al patrulea transformator, la începutul lunii noiembrie, comanda a fost finalizată în siguranță și la timp, în accepțiunea beneficiarului Siemens Energy. Aceasta a fost, de asemenea, o etapă importantă pentru SGA în ceea ce privește finalizarea noii stații de transformare din Nauders, care este esențială pentru aprovizionarea continuă și sigură cu energie electrică în regiune și în întreaga Austrie. Potrivit SGA, astfel de infrastructuri sunt



În Fuzo din Landeck, transportul a devenit o muncă milimetrică.

esențiale pentru a asigura succesul tranziției energetice.



Manager de proiect Michael Ertl

Astfel de proiecte pot fi realizate numai dacă toate serviciile externe și partenerii, precum și toate departamentele interne colaborează îndeaproape și în mod concentrat.



Pentru transportul cu repartizorii de sarcină pe calea rutieră, au fost folosite un cap tractor și un împingător de 630 CP fiecare.



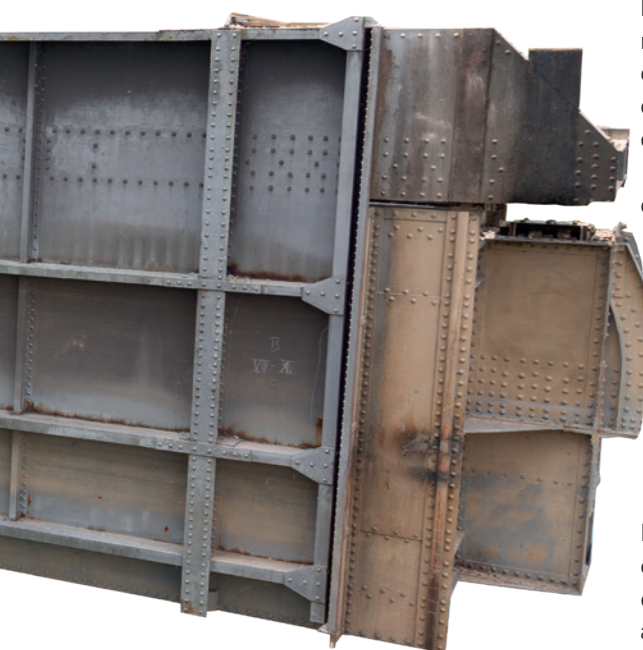
Către video

Un act de echilibru spectaculos pentru poarta de baraj împotriva inundațiilor

Divizia Felbermayr's Engineered Solutions a primit contractul pentru demontarea unei vechi porți de baraj împotriva inundațiilor în apropiere de Ladenburg am Neckar. Provocarea: În condiții de spațiu extrem de restrâns, construcția, care cântărea aproximativ 210 tone, a trebuit să fie demontată pe partea apei. În iulie, a venit momentul – acțiunea a intrat în faza fierbinte cu un număr de echilibristică pe apă, cu mare interes public.



Pentru îndepărtarea porții de baraj, pontonul a fost tăiat prin inundarea rezervoarelor, astfel încât să încapă sub noua poartă de baraj.



unsprezece metri lățime ca dispozitiv plutitor. Acesta a fost extins la fața locului cu pontoane laterale pentru a asigura stabilitatea necesară. „Pe el au fost poziționate longitudinal două module SPMT (mașini cu autopropulsie) cu șase axe, fiecare cu două așa-numite „picioare de elefant”, pe care erau montate două

grinzi de oțel care aveau să susțină mai târziu poarta de baraj. De asemenea, a fost pregătit un sistem de ridicare cu stivuire, format din patru turnuri de stivuire de 3,8 metri înălțime. Conform planului ingineresc, urma să fie așezat pe acestea pentru a fi ulterior scos”, explică Kompier.

După finalizarea lucrărilor pregătitoare, combinația de pontoane a fost poziționată exact sub vechea poartă de baraj cu ajutorul a șase troluri și, ulterior, a preluat deja aproximativ douăzeci la sută din greutatea încărcăturii prin evacuarea apei de balast.

A doua zi, poarta de baraj a fost ridicată prin continuarea evacuării de apă și prin valorificarea ridicării modulelor SPMT. „Aceasta a fost supraînălțată cu aproximativ 1,7 metri, astfel încât construcția se afla la aproximativ zece centimetri deasupra nivelului clădirii. Apoi a putut fi rotită cu 26 de grade spre turnurile de stivuire cu ajutorul SPMT și așezată pe acestea”, descrie Kompier.

După ce poarta de baraj a fost destivuită la 1,2 metri deasupra nivelului punții, modulele SPMT au preluat din nou sarcina și au fost coborâte complet. Acest lucru, împreună cu preluarea apei de balast, a dus la o poziționare atât de joasă a combinației de pontoane, încât vechea poartă de baraj a putut fi rotită cu „un luft de aproximativ cincisprezece centimetri” sub



Pentru ridicarea din ghidaj, vechiul sistem de închidere din oțel a fost mai întâi ridicat cu ajutorul unui dispozitiv hidraulic de stivuire.

noua poartă de baraj și a plutit până la chei cu ajutorul unui împingător.

În cele din urmă, s-au făcut pregătiri pentru transportul pe Neckar până la Mannheim. În acest scop, poarta de baraj a fost așezată direct pe sistemul de ridicare cu stivuire, iar grinziile care nu mai erau necesare și modulele SPMT au fost demontate și încărcate pentru transportul de evacuare.

După ce încărcătura a fost destivuită până la puntea pontonului, a putut fi abordată ultima etapă a poveștii de succes – după ce Neckar a fost curățat din cauza pauzei anuale de închidere pentru lucrări de întreținere, vechea poartă de baraj împotriva inundațiilor a ajuns în aceeași zi la locul de transbordare din Mannheim, unde a fost transportată pentru reciclare.

„Sunt întotdeauna încântat când depășim astfel de provocări. Dar cu o echipă competentă, creativitate, precizie și tehnologie remarcabilă, facem posibil chiar și ceea ce pare imposibil”, conchide Kees Kompier. ■



Lucru la centimetru: Prin manevrarea SPMT-urilor (transportor modular autopropulsat) pe ponton, poarta de baraj împotriva inundațiilor a fost adusă cât mai paralel posibil cu malul, astfel încât să poată fi mutată.

O privire asupra situației de pe șantier înaintea lucrărilor de demontare clarifică problema: Încăstrată între noua poartă de baraj împotriva inundațiilor și un pod se află vechea poartă, care are o lungime de aproximativ 45 de metri și o greutate de 210 tone și a fost pusă în funcțiune în 1931. „Sarcina noastră a fost să extindem poarta de baraj într-o singură bucată. Așa că a trebuit să găsim o soluție care să permită ridicarea la fața locului a sistemului de închidere de pe reazeme și apoi să fie rotit orizontal pentru a fi îndepărtat pe apă”, explică Kees Kompier, managerul diviziei Felbermayr de la Engineered Solutions.

Tot Ladenburgul a fost în picioare în iulie pentru a asista la această demontare spectaculoasă a porții de baraj având 45 de metri lățime și aproximativ 5,1 metri înălțime. La urma urmei, a protejat de inundații riveranii canalului lateral, lung de câțiva kilometri, timp de aproape 100 de ani.

Demontarea pe partea apei

Pentru a putea efectua demontarea de pe partea apei, experții Felbermayr au folosit un ponton de 66 de metri lungime și





MONDI FRANTSCHACH INVESTEȘTE ÎN PRODUCȚIA DURABILĂ DE CELULOZĂ

Pentru modernizarea unei instalații de evaporare pentru producția de celuloză pentru industria hârtiei, la mijlocul lunii octombrie a fost utilizat un LR 1800. Locul de desfășurare a macaralei gigant, cu o greutate operațională de aproximativ 960 de tone, a fost fabrica Mondi Frantschach din Carintia, care aparține Grupului Mondi.

Echipată cu un braț de 90 de metri și cu un balast de până la 490 de tone, macaraua pe șenile a finalizat aproximativ o duzină de ridicări cu greutăți ale piesei de până la 76 de tone și o ieșire din consolă de 50 de metri.

Mondi Frantschach și-a sărbătorit anul trecut cea de-a 140-a aniversare și investește în prezent 20 de milioane de euro pentru a îmbunătăți în continuare sustenabilitatea producției sale de celuloză. Compania produce hârtie Kraft care este utilizată, de exemplu, pentru alimente, materiale de construcții și hrană pentru animale și este unul dintre cei mai importanți producători mondiali de soluții inovatoare de ambalare din hârtie.



Construcții de drumuri pentru mai multă securitate

În septembrie, Felbermayr Construcții subterane a început lucrările de asfaltare pentru extinderea drumului național Enzenkirchener. Lucrările au fost efectuate de către angajații noii locații Felbermayr din Raab, în colaborare cu producătorul de mixturi asfaltice Felbermayr din Haag am Hausruck.

Cunosc această șosea de aproximativ 30 de ani”, spune directorul sucursalei Günther Luger de la locația Felbermayr din Raab, care a fost înființată la începutul anului. El vorbește, de asemenea, despre numeroasele măsuri de reabilitare care au avut loc de-a lungul anilor pe L1135 în Enzenkirchen. Cu toate acestea, pentru a îmbunătăți siguranța rutieră, s-a dat acum undă verde pentru reabilitarea generală a unei porțiuni de aproximativ trei kilometri din drumul național între localitățile Jagern și Andorf.

Lucrări de frezare

La începutul lucrărilor, asfaltul existent a fost frezat până la stratul suport necoeziv. „A rezultat o cantitate de aproximativ 4.000 de tone de material frezat”, relatează Luger. Acest lucru corespunde cu aproximativ 160 de curse cu camionul care au fost necesare pentru a transporta materialul la cel mai apropiat depozit de deșeuri, spune

Luger, referindu-se la impuritățile din liant, care, din păcate, au făcut ca materialul să nu poată fi reciclat. Pentru îndepărtarea acestui material au fost folosite camioane cu cinci axe cu o capacitate de încărcare de 25 de tone.

Lucrările la substructură au fost efectuate de echipa de construcții a departamentului de întreținere a drumurilor Raab. Acest lucru a fost făcut cu multă bucurie, s-a realizat din suflet și cu multe eforturi, potrivit beneficiarului din Austria Superioară.

Angajații fabricii Felbermayr din Raab nu pot decât să confirme această afirmație. Întrucât proiectul a fost și pentru ei o „chestiune de suflet” din cauza relațiilor locale, iar transpirația a fost omniprezentă în timpul lucrului, la temperaturi de 20 de grade toamna și un asfalt încins la aproximativ 180 de grade.

Asfaltul se aplică în trei straturi diferite. Primul pas a fost realizarea stratului suport cu o grosime de nouă centimetri. Cu o lungime de aproximativ trei kilometri și o



Trei cilindri compactatori cu greutate de lucru cuprinse între șapte și opt tone au asigurat o compactare optimă a mixturii asfaltice.

Pentru reabilitarea drumului național Enzenkirchen, au fost prelucrate 7.400 de tone de asfalt în câteva zile.



lățime de peste șase metri, pentru primul strat a fost nevoie de 4 500 de tone de asfalt.

„Pentru cel de-al doilea strat, așa-numitul strat de binder, bitumul modificat cu polimeri este adăugat la asfalt pentru a-l face mai durabil pentru cerințele speciale ale construcției de drumuri”, explică Luger. Aproximativ 2.900 de tone de material au fost necesare pentru acest strat de binder cu o înălțime de șase centimetri.

Producător de mixturi asfaltice în testul de duranță

Pentru a putea limita închiderea necesară a drumului la doar câteva zile, am lucrat cu două echipe de șapte oameni la punerea în operă a asfaltului. „Foamea celor două finisoare de asfalt” a fost gestionată prin utilizarea continuă a 25 de vehicule. Acestea au preluat transportul mixturii de la malaxorul Felbermayr din Haag am Hausruck, aflată la aproximativ 30 de kilometri distanță, până la șantier. Cu toate acestea, având în vedere că punerea în operă este mai rapidă decât producerea rețetelor de mixare necesare, instalația de mixtură a reprezentat punctul de gâtuire. „Cu 160 de tone de mixtură pe oră, instalația are o capacitate respectabilă”, spune Luger. Cu toate acestea, cu o producție zilnică de aproximativ 2.200 de tone, instalația ajunsese la apogeul posibilităților sale.

„Și, inclusiv, maestrul de mixare”, spune Luger, pentru că tura sa începea deja la ora trei dimineața, pentru ca materialul să fie gata până în zori.

În primăvara anului viitor, va avea loc finalizarea proiectului prin aplicarea unui strat fin de trei centimetri grosime. „Acesta este, de asemenea, un bitum modificat cu polimeri. Proprietățile sale speciale se regăsesc, de exemplu, în reducerea

abraziunii și în creșterea duratei de utilizare a stratului superior”, explică Luger.

Obiectivul principal al lucrărilor din zona de reabilitare este adaptarea șoselei la cerințele actuale ale traficului, prin lărgirea acestuia cu aproximativ doi metri până la șase metri. În plus, traseul drumului a devenit mai clar, contribuind astfel în mod semnificativ la siguranța rutieră. ■



În cadrul măsurilor de reabilitare, drumul național a fost lărgit cu aproximativ doi metri până la șase metri.

Conductă de apă pentru Gaisberg Spitz

Din luna iulie se desfășoară lucrări de construcții ale unei conducte de apă pe muntele local Gaisberg din Salzburg. În luna iunie a anului viitor, proiectul de 2,5 milioane de euro ar trebui să fie finalizat. Lucrările de construcții sunt executate de departamentul de construcții subterane al sucursalei Felbermayr din Spittal an der Drau.

Pentru construcția conductei de apă au fost utilizate freze de piatră. Acest lucru nu ar fi fost posibil în calcarul dur cu „obișnuitele” dălți hidro.

Aproximativ 1,3 milioane de iubitori de recreere fac anual un pelerinaj la Gaisberg, care se află la 1.300 de metri înălțime. Aprovizionarea cu apă la așa-numitul Gaisberg Spitz a fost asigurată până acum prin transporturi cu camioane. Directorul sucursalei Felbermayr, Ferdinand Wirnsberger, știe că acest lucru ar trebui să se schimbe odată cu finalizarea conductei de apă: „În acest scop, ne conectăm la conducta de apă existentă pe care am construit-o deja. Aceasta duce deja de la rezervorul supraînălțat Elsbethen pe o distanță de aproximativ 4,5 kilometri până la hanul Mitteregg”. Acum se adaugă încă aproximativ patru kilometri.

Echipament special pentru terenuri dificile

„Lucrările de construcții sunt extrem de solicitante”, spune Wirnsberger, referindu-se la roca aflată imediat sub un strat subțire de humus: „Pentru a tăia calcarul Dachstein cu intercalații dolomitice până la adâncimea necesară de aproximativ 1,7 metri, se folosesc freze de piatră.” Dar nu numai materialul este solicitant, ci și pantele de până la 20 de procente îngreunează munca. Pentru a surmonta aceste pasaje, au fost folosite excavatoare pășitoare asigurate cu trolii. „Acest utilaj are patru picioare de pășire cu roți atașate la trenul de rulare. Ele pot fi ajustate atât pe orizontală, cât și pe verticală și în lungime în funcție de pantă”, explică Wirnsberger caracteristica specială a acestui utilaj. Dar, în ciuda posibilităților, trebuie să acceptăm un randament zilnic scăzut pe acest teren dificil. De exemplu,

atunci când roca este bine așezată, nu este posibil decât un randament de zece până la 20 de metri pe zi.

În cursul lucrărilor de construcții, va fi extinsă și rețeaua electrică existentă. „În total, întindem aproximativ 15.000 de metri de cablu și 6.000 de metri liniari de țevi pentru a putea instala linii de date în Gaisberg Spitz”, explică Wirnsberger.

În completare, volumul de lucrări include și construcția de stații de pompare și relocarea rezervoarelor din oțel inoxidabil ca rezervoare de apă. Sunt incluse aici toate lucrările de terasament, realizarea plăcilor de bază armate și construcția finisajelor din piatră. De asemenea, vor fi construite trei fântâni de apă potabilă pentru excursioniști.



Succes alături de echipă timp de mulți ani: Directorul sucursalei Felbermayr, Ferdinand Wirnsberger, și maistrul Manuel Lindner.

Prioritate pentru protecția mediului

De asemenea, se acordă o atenție deosebită respectării cerințelor de protecție a mediului în timpul lucrărilor de construcții. De exemplu, după ce conductele au fost așezate, humusul îndepărtat este reaplicat, pe cât posibil în locul de unde a fost extras. Iar lățimea traseului este, de asemenea, menținută cât mai mică cu putință prin utilizarea frezelor de piatră. Biotopurile sunt evitate pe cât posibil.

Cu condiția ca vremea să fie favorabilă, lucrările vor continua până la jumătatea lunii decembrie. „Apoi vom lua o pauză de iarnă și vom începe din nou la începutul primăverii pentru a putea finaliza lucrările până la sfârșitul lunii iunie, așa cum am planificat”, ne spune domnul Wirnsberger cu încredere.



Pentru a putea face față pantelor de până la 20 de procente, lucrările au fost efectuate cu excavatoare pășitoare asigurate cu trolii.



Către video



Pentru livrarea utilajelor, care cântăresc până la 20 de tone, a fost instalat un portal de ridicare cu un bloc de scripeți.

Proiect la cheie pentru o companie auto

În doar șase luni, Wimmer Transporturi de mașini, filiala Felbermayr, în calitate de antreprenor general, a relocat o linie de producție completă pentru fabricarea componentelor de transmisie. Lucrarea, care a fost finalizată în septembrie, a început la o fabrică din Germania. Destinația a fost Transilvania, în România.



Reprezentând echipa de aproximativ 50 de persoane: Personalul Wimmer este format din mecanici, electrotehnicienii, precum și șoferi.

Suntem obișnuiți cu sarcini complexe“, spune managerul de proiect Adrian Gieb de la sediul din Sulzemoos al Wimmer Transporturi de mașini din Bavaria. Cu toate acestea, relocarea a 50 de utilaje pentru producția de roți dințate pentru transmisiile auto a fost, de asemenea, o mare provocare pentru el: „În cadrul lucrării, am fost responsabili pentru relocarea completă, în calitate de antreprenor general, pe baza unui proiect la cheie“, notează și explică Gieb: „Acest lucru înseamnă că, de la crearea unei copii de siguranță a datelor împreună cu producătorii, la oprirea celor 50 de mașini în Germania, la transport și la repunerea în funcțiune în România, totul a fost în întregime responsabilitatea noastră“. În detaliu, acest lucru înseamnă coordonarea tuturor tipurilor de activitate. În ceea ce privește personalul, acesta este format din electricieni, mecanici, precum și angajați ai companiilor producătoare implicate pentru dezafectarea mașinilor, până la șoferi de camion și macaragiu pentru transportul și asamblarea componentelor. „În total, aproximativ 50 de angajați au lucrat în același timp la acest proiect.“

Portal de ridicare pentru scoatere

În plus, lucrarea a fost complexă din cauza condițiilor locale de la punctul de plecare. Această situație s-a datorat faptului că utilajele care urmau să fie relocate se aflau la etajul al doilea al fabricii de producție. Desfășurarea pe o suprafață liberă la același nivel a fost posibilă cu ușurință cu ajutorul unei schele de ridicare și al unui stivuitor. Însă, din cauza condițiilor de la fața locului, nu a fost posibilă utilizarea unei macarale pentru preluare și coborâre. „Am găsit soluția în utilizarea unui portal de ridicare de 17 metri înălțime cu un bloc de scripeți montat pe o cale de translație. Acest lucru a făcut posibilă ridicarea utilajelor care cântăresc până la aproximativ 20 de tone în partea superioară și încărcarea lor direct pe semiremorcile cu platformă și apoi fixarea lor pentru transport. Transportul utilajelor, inclusiv al



Manager de proiect Adrian Gieb

diferitelor componente suplimentare, a necesitat 100 de transporturi cu camioane,

constând în transporturi standard și speciale. „La destinație, descărcarea a fost posibilă cu ajutorul unei macarale datorită condițiilor de spațiu“, notează Gieb. De asemenea, la destinație era disponibilă o schelă de ridicare. Aceasta a fost utilizată pentru fundațiile mașinilor mai mari. Mașinile au fost aduse în hală prin intermediul unor seturi de role de transport acționate electric. „După instalarea mecanică și electrică, a fost produsă o așa-numită componentă verde pe instalațiile individuale pentru verificarea funcționării“, explică Gieb. Pe baza acestui „prototip“, mașinile au fost apoi predate cu succes clientului, pas cu pas, spune Gieb, care, împreună cu angajații săi, a finalizat cu succes cea mai mare comandă din istoria firmei Wimmers.



Predarea la cheie a inclus, de asemenea, producția unei așa-numite componente verzi pentru a dovedi funcționalitatea.



Will Felbermayr construiește și colecționează machete de mai bine de două decenii.

Pasiune pentru albastru ciel

Adesea, colecționarii și producătorii de machete se specializează la un moment dat și își asociază hobby-ul cu o anumită companie. De obicei, însă, în spatele acestor decizii se află un anumit istoric. Iar Matthias Will poate povesti și el o asemenea istorie.

Matthias Will (53) a învățat meserie la o companie de construcții, lucrând și astăzi în această industrie. A descoperit, de asemenea, modelismul la scara 1:87 ca hobby la o vârstă fragedă și a fost inspirat în mod constant pentru noi proiecte de machete în timpul carierei sale profesionale. La vârsta de 20 de ani, a ales o specialitate: Macarale și transporturi grele.

„Între timp”, explică Matthias Will, „peste 99% din modelele mele provin din acest domeniu.” Matthias Will vede motivul acestei specializări în fascinația tehnică a

echipamentului. Vederea de aproape a unei macarale din clasa de capacitate de 600 sau 800 de tone este o experiență cu adevărat impresionantă. Același lucru este valabil și pentru transporturile de sarcini grele și extrem de grele.

Fascinat de intervențiile cu macarale

Matthias Will a experimentat și el un astfel de transport la Nürnberg, în urmă cu mai bine de 20 de ani. Specialiștii de la Felbermayr au preluat sarcina de a transporta un transformator de mari dimensiuni de la fabrica locală Siemens până în portul Nürnberg. Acolo, încărcătura valoroasă a fost transbordată pe o linie



Maistrul și profesionistul în machete Matthias Will: Șantierele de construcții sunt viața lui, atât la scară 1:1, cât și la scară 1:85.

de navigație interioară cu ajutorul unei adevărate macarale legendare, o „Gottwald AK 850”.

Acesta a fost probabil declanșatorul pasiunii sale pentru Felbermayr- „pasiunea sa pentru albastru ciel”. A urmat o acompaniere de către alte transporturi și curse Felbermayr. Pasiunea pentru albastru ciel fost apoi alimentată și de numeroasele și prietenoasele contacte cu angajații Felbermayr. Curând, Matthias Will a putut să se apropie de modelele machetelor sale nu numai în timpul misiunilor, ci și în timpul vizitelor la filialele Felbermayr. Și apoi, desigur, un punct culminant absolut a fost întâlnirea cu Horst Felbermayr senior de două ori.

Începutul construcției flotei "sale" Felbermayr la scara 1:87 a fost achiziționarea de modele existente în comerț, urmată apoi de vopsire și utilare prin mijloace proprii, deoarece nu toate variantele de echipamente Felbermayr puteau fi achiziționate. Un proiect actual de construcție de machete este un excavator de 95 de tone ca încărcătură de transport greu – bineînțeles, tot în culoarea albastru ciel! Modelul este – urmând o tendință actuală în construcția de machete – un set de construcții imprimat 3D.



Realitatea a fost un model și în cazul încărcării de mărfuri pentru acest transport de celule spațiale.

Nenumărate machete

Câte machete deține în prezent, Matthias Will nu poate decât să estimeze. „M-am oprit din numărat la 500 de machete”, mărturisește fanul lui Felbermayr, care locuiește lângă Würzburg, în Veitshöchheim. În orice caz, în colecția sa există câteva adevărate bijuterii de machete. Printre acestea se numără, de exemplu, un vagon ITB, cu ajutorul căruia pot fi reprezentate în mod excelent într-o dioramă transporturi feroviare/rutiere grele combinate. Puntea portantă a vagonului de cale ferată cu 24 de osii – utilizată, de exemplu, în transportul generatoarelor – își găsește locul pe modulele de transport greu la tractarea pe șosea împreună cu încărcătura. Acest lucru

simplifică enorm transportul – și este cu siguranță un model valoros pentru dioramă.

Realizarea unor astfel de diorame este, de asemenea, una dintre pasiunile lui Matthias Will. „Desigur, dioramele nu pot reuși să reproducă realitatea 1 la 1. Dar ambiția mea este să mă apropiu cât mai mult de realitate. Acest lucru include, de asemenea, urmele de folosire a echipamentului. Un utilaj este nou doar atunci când este livrat”, spune Matthias Will. Și este clar că dioramele sale sunt dominate de albastrul ciel și totuși nu au un „aspect vechi”. Pentru că pasiunea sa pentru modelism este încă neîntreruptă. Astfel, vor fi create mult mai multe replici. Iar cu proiectele fascinante ale lui Felbermayr, nu veți duce lipsă de inspirație. ■



Marea pasiune a lui Will include și construirea de diorame.

Un „baby” în cârlig



Către video

La sfârșitul lunii septembrie, casa de presă Kurier a plecat, împreună cu partenerii săi, în căutarea sunetului pământului. Rezultatul este una dintre cele mai elaborate producții TV austriece ale anului 2022 și o varietate de sunete la care nu te-ai aștepta, în cel mai adânc lac din țară. Felbermayr a fost angajat ca partener logistic pentru actorul principal – un „baby”, submarinul care poartă numele de P-63.

Am avut deja multe curiozități în cârlig, spune managerul de proiect Felbermayr, Thomas Pamminger. Cu toate acestea, lui și colegilor săi nu li s-a încredințat niciodată un submarin. Particularitatea acestui proiect, cu o greutate de 6,5 tone și o lungime de mai puțin de șase metri, nu a fost în acest caz dimensiunile, ci aplicațiile posibile. Pentru că, de obicei, bebelușul, așa cum este numit cu afecțiune de către proprietarul său, este folosit pentru scufundări industriale. De exemplu, poate detecta cablurile sub straturi de sedimente de un metru grosime sau poate detecta straturile de izolație deteriorate din cauza scurtcircuitelor la pământ ale cablurilor în apă. În plus, este posibilă, de exemplu, înregistrarea digitală a profilurilor fundului lacului. Dar, mai presus de toate, poate face un singur lucru: să se scufunde adânc. Iar asta până la 300 de metri. Exact ceea ce trebuie pentru proiectul Zgomot în adâncuri din cel mai adânc lac din Austria, Traunsee, la 191 de metri.



Călătorie în lumea albastră

Punctul de plecare pentru călătoria spre cel mai adânc lac din Austria a fost Lacul Lucerna din Elveția. „Acolo, submarinul este folosit pentru excursii turistice atunci când este în vacanță și nu trebuie să lucreze în misiuni industriale de scufundare, relatează Pamminger cu un zâmbet care nu poate fi trecut cu vederea și continuă: Bebelușul a făcut călătoria de aproximativ 600 de kilometri cu o semiremorcă cu platformă pe trei axe. Un LTM 1100 4.2 cu o sarcină portantă maximă de 100 de tone a fost folosit pentru intrarea în apă.

Din partea organizatorilor, proiectul a fost conceput ca o excursie de aventură, știință și divertisment. Acest lucru a necesitat, de asemenea, pregătiri la superlativ. De exemplu, forțele armate austriece au ridicat platforme ca scenă pentru prezentatori și, sub supravegherea ZAMG (Institutul Central de Meteorologie și Geodinamică), a fost scufundat un hidrofon în lac la o adâncime controlată de 191 de metri. Și, în cele din urmă, nu s-a dorit să se lase

publicul curios la suprafața apei. Astfel, s-au făcut pregătiri și pentru o transmisiune în direct și, în acest scop, au fost instalați mai mulți kilometri de cablu în lac și în jurul acestuia.

Pe 24 septembrie, hidrofonul a fost recuperat cu succes în urma unei scufundări care a durat câteva ore. Înregistrările sunt reușite și impresionante, dar nu atât de misterioase pe cât se așteptau. Pamminger, care nu a ratat „evenimentul de la fața locului”, are experiența directă a sunetelor unui cutremur în Fiji, a unui cutremur în Hallstatt și a sunetului unei pompe care livrează apă potabilă în Gmunden printr-o conductă aflată sub lac. Dar asta nu e tot, rezultatul a fost că până și scepticii au avut dreptate, pentru că timp de 2 secunde nu s-a auzit „nimic” – adică liniște absolută.

Pentru ZAMG, proiectul a fost un succes. La urma urmei, cercetarea modernă necesită din ce în ce mai mult măsurarea locurilor în care domnește liniștea absolută. Iar proiectul arată unde ar putea fi un astfel de loc.



În „expediție”: Conducătorul macaralei Imre Ismail, șoferul Karl-Heinz Steinegger și managerul de proiect Thomas Pamminger.

TENIS DE MASĂ

SPG Felbermayr Wels pe drumul spre succes

Consoțiul Felbermayr Wels, condus de președintele clubului, Bernhard Humer, a continuat să aibă succes și în acest an. Prima realizare a fost deja în iulie, cu titlul de „campion austriac”. După 2014 și 2018, am reușit să aducem acest mare trofeu la Wels pentru a treia oară.

După ce a obținut titlul de campion în play-off-ul inferior din a 2-a ligă federală, un club are două echipe în prima ligă, pentru prima dată în istoria Bundesligii de tenis de masă. În play-off-ul superior din prima ligă federală, echipa campioană din jurul



(de la stânga la dreapta): Gerhard Demelbauer, Andreas Levenko, David Huber, DI Horst Felbermayr, Jiri Martinko, Mag. Bernhard Humer

antrenorului principal David Huber nu s-a schimbat aproape deloc; jucătorii Andreas Levenko, Nandor Ecseki și Jiri Martinko au

fost păstrați, iar cu Maciej Kolodziejczyk, un viitor jucător al echipei naționale austriece s-a mutat la Messestadt.

CICLISM

11 curse câștigate pentru echipa Felbermayr Simplon Wels în anul 2022



Echipa Felbermayr Simplon Wels poate privi înapoi la un sezon de curse 2022 de succes, în ciuda numeroaselor dificultăți cauzate de accidentări și boli. Cicliștii profesioniști din Messestadt au câștigat 11 curse în acest an. În acest an, echipa profesionistă de curse din Wels se poate lăuda cu 24 de locuri pe podium și un total de 38 de clasări în top 10. Remarcabile au fost victoria în Liga de ciclism ÖRV a lui Daniel Turek și titlurile de campion al Austriei la ciclocros a lui Daniel Federspiel și la criteriu a lui Daniel Lehner.

Alte puncte de atracție au fost locurile 3 în etapă ale lui Fabian Steininger și Moran Vermeulen la Fleche du Sud din Luxemburg și victoriile lui Daniel Turek la cursele din Bundesliga de la Leonding și Braunau. Prestigiosul maraton de ciclism Ötztal a fost câștigat de Jack Burke. În acest an, în ciuda marilor dificultăți, echipa a obținut performanțe de top și a conlucrat optim, potrivit directorului de curse Andreas Grossek, care îi predă acum ștafeta ca director sportiv lui Rupert Hödlmoser.

CITIȚI ȘI CÂȘTIGAȚI

Vă așteaptă 15 premii

Vă rugăm să ne trimiteți răspunsul corect pe e-mail informer@felbermayr.cc, indicând adresa dvs. poștală. Termenul-limită pentru expedieri este 31 martie 2023. Este exclusă procedura judiciară.

Întrebare cu premii:

Ce echipamente speciale sunt folosite pentru construcția conductei de apă de pe Gaisberg-Spitz?

Premiul 1:

Machetă Felbermayr: „MB Arocs SLT, 8x6 cu 6/6” la scara 1 : 50.



CARIERIST

Rainer Traunwieser devine noul director comercial în domeniul construcțiilor

Începând cu 1 decembrie 2022, Rainer Traunwieser va deveni noul director general al segmentului de afaceri Construcții. Traunwieser îi succede astfel lui Dietmar Rosenberger, care va părăsi compania, la cererea sa, la sfârșitul anului.

Traunwieser și-a început cariera ca funcționar în construcții la o companie austriacă de construcții din Linz în 1995. În vârstă de 44 de ani, este la Felbermayr Construcții din iulie 2013. Cel mai recent, în calitate de director al diviziei comerciale, a fost responsabil pentru sectorul construcții,

construcții subterane Austria, precum și construcții hidrotehnice și mediu și resurse.

Traunwieser consideră că dezvoltarea digitală a domeniului de afaceri pe baza unor valori și principii comune reprezintă obiectivul principal.

În viața privată, tatăl căsătorit al unui fiu în vârstă de doisprezece ani se menține în formă prin antrenamente de anduranță și, de asemenea, își inspiră colegii de serviciu cu întâlniri săptămânale de alergare pentru activități sportive.



Rainer Traunwieser

ENGINEERED SOLUTIONS

Jos van der Sanden este director de vânzări

De la jumătatea lunii septembrie, Jos van der Sanden lucrează în calitate de director de vânzări al diviziei Engineered Solutions la Felbermayr Tehnologie de transport și ridicare. Tehnicianul de autovehicule absolvent din Olanda lucrează deja de mai bine de zece ani în poziții de conducere în industria vehiculelor grele. Mai întâi ca manager de proiect, apoi ca inginer de vânzări și manager comercial în sectorul serviciilor pentru industria petrochimică din Rusia și Europa.

Olandezul în vârstă de 36 de ani citează spiritul antreprenorial al companiei administrate de proprietar și procesele scurte de luare a deciziilor asociate cu aceasta drept principalul motiv pentru care a decis să lucreze la Felbermayr. De asemenea, este încântat de ideea de a face posibil ceea ce pare imposibil, împreună cu echipa Engineered Solutions. În viața privată, pasionatul de bricolaj petrece mult timp cu familia sa.



Jos van der Sanden



WORLD GAMES

Zirotzki aduce aurul în Germania

Atât din punct de vedere profesional, cât și privat, Björn Zirotzki, în vârstă de 46 de ani, de la filiala Felbermayr HSW Logistics din Duisburg, are legături strânse cu apa. În timp ce, în activitatea sa curentă de Manager Director, ajută la succesul traficului maritim pe distanțe scurte între

Anglia și Norvegia, în timpul liber îi place să practice canoe polo.

După ce a câștigat aurul pentru Germania în calitate de jucător activ la Jocurile Mondiale din 2013, 2017 și 2022, Zirotzki a repetat acum acest succes ca

antrenor. Anul acesta a reușit aproape imposibilul la sporturile neolimpice din Birmingham, SUA, în luna iulie. Împreună cu echipa sa de opt oameni, a reușit victoria decisivă cu 6:1 împotriva Franței în finala cu echipa națională de canoe polo a Germaniei.

JUBILEU MULTUMIRI CALDE ANGAJAȚILOR CU VECHIME 15 ANI

Dusko Antesevic – Construcții supratere, industriale și de centrale energetice/Wels · Jozef Balazs – Construcții supratere, industriale și de centrale energetice/Wels · Roman Baumgartner – Kran/Wörgl · Heinz Brose – Construcții subterane/Wels · Thomas Brunmair – Administrație/Wels · Jens Buße – Construcții hidrotehnice/construcția gropilor de gunoi/HAGN Hengersberg · Aksana Caruso – Administrație/Klagenfurt · Zijad Kurkic – Construcții supratere, industriale și de centrale energetice/Wels · Stevo Dragosavljevic – Construcții hidrotehnice/HAGN Hengersberg · Wolfgang Ferk – Macarale/Graz · Gerold Fuchs – Macarale/Lanzendorf · Vasile Gancef – Mediu și resurse/Wels · Milan Gatic – Construcții supratere, industriale și de centrale energetice/Wels · Ivica Gavran – Construcții subterane/Wels · Robert Grundner – Construcții supratere, industriale și de centrale energetice/Wels · Martin Haas – Construcții subterane/Haag · Stefan Hirsler – Atelier/Administrație/Linz · Dietmar Hobisch – Construcții subterane/Haag · Devad Huseinovic – Construcții supratere, industriale și de centrale energetice/Wels · Sabit Huseinovic – Construcții supratere, industriale și de centrale energetice/Wels · Smajo Huseinovic – Construcții supratere, industriale și de centrale energetice/Wels · Holger Jeske – Construcții hidrotehnice/construcția gropilor de gunoi/HAGN Hengersberg · Günther Kals – FST Salzburg · János Kapitány – Transport/Construcții-Trans Budapest · Edmund Kehrner – Macarale/Lauterach · Christian Krieger – Conducere/Rumänien · Sven Krumbholz – Construcții hidrotehnice/construcția gropilor de gunoi/HAGN Hengersberg · Andreas Kunesch – Transport greu/Wels · Maik Lorenz – Transport/Lauterach · Herbert Mörtenhuber – Construcții supratere, industriale și de centrale energetice/Wels · Dennis Naumann – Construcții hidrotehnice/construcția gropilor de gunoi/HAGN Hengersberg · Nebojsa Nikolic – Macarale/Lanzendorf · Mario Nimmerfall – MTA/Atelier/Wels · Leoš Osvald – Macarale/Bratislava · Károly Papp – Administrație/Construcții-Trans Budapest · Dragana Pilipovic – Administrație/Wels · Franz Reheis – Atelier/Klagenfurt · Markus Resch – FST Stams · Muhamed Sabic – Construcții supratere, industriale și de centrale energetice/Wels · Josef Scharf – Platforme/Lanzendorf ·

Franz Seidler – Macarale/Graz · Said Silnovic – Construcții supratere, industriale și de centrale energetice/Wels · Vladimir Soták – Macarale/Košice · Walter Strigl – FST Stams · Csaba Szabados – Construcții supratere, industriale și de centrale energetice/Wels · István Török – Transport/Construcții-Trans Budapest · Ejub Turan – Construcții supratere, industriale și de centrale energetice/Wels · Josef Voraberger – Construcții supratere, industriale și de centrale energetice/Wels · Thomas Wallenstorfer – Construcții supratere, industriale și de centrale energetice/Wels · Günter Wimmer – Mediu și resurse/Wels · Peger Wisgigl – Transport/Wimmer Sulzemoos · Martina Wölflenhner – Atelier/Wels · Albert Zaben – Construcții supratere, industriale și de centrale energetice/Wels · Jasmin Zulkic – Construcții supratere, industriale și de centrale energetice/Wels · Sakib Zulkic – Construcții supratere, industriale și de centrale energetice/Wels · Enver Zulkic – Construcții supratere, industriale și de centrale energetice/Wels

20 ANI

Teresa Dettling – Administrație/HAGN Hengersberg · Gabriela Dörner – Administrație/ITB Lanzendorf · Carina Claudia Egger – Platforme/Wörgl · Clemens Felbermayr – Transport greu/Wels · Francesco Gasparotto – Serviciu de asistență pentru clienți/Venedig · Hansjörg Günther – Transport/Lauterach · Johann Jürgen – Hoffellner Platforme/ Stivuitoare/ Lauterach · Christian Höllmüller – Transport greu/Wels · Sahin Horuz – Porturi/Haeger & Schmidt Duisburg · Ismail Imre – Macarale/Wels · Sinisa Jerinic – Transport greu/Wels · Jeton Jusufi – Porturi/Haeger & Schmidt Duisburg · Alois Kaltenböck – MTA/Wels · Jens Möller – Intermodal/Haeger & Schmidt Duisburg · Ulrike Moser – MTA/Wels · Thomas Mössler – FST Salzburg · Dragan Pasic – Macarale/Lanzendorf · Vujadin Rakic – Construcții hidrotehnice/HAGN Hengersberg · Ivan Stanojevic – Construcții hidrotehnice/HAGN Hengersberg · Peter Wageneder – Platforme/Linz · Radoslav Zimka – Conducere sucursală/Košice · Sasa Zivanovic – Construcții hidrotehnice/HAGN Hengersberg

25 ANI

Markus Aigner – WESTASPHALT/Wels · Elvis Bilgeri – Montaj/Lauterach · Markus Dörninger – Administrație/Wels · Gottfried Ganglmayr – Atelier/Wels · Manfred Gruber – Macarale/Wörgl · Elmar Gsaller – Macarale/Thaur · Ferid Habibovic – Macarale/Linz · Hildegard Hellein – Macarale/Wels · Werner Helperstorfer – Transport greu/Wels · Christa

Holzinger – Administrație/Wels · Peter Kaltenböck – MTA/Wels · Michael Kernescha – Transport/Lauterach · Franz Kornfellner – Atelier/Wels · Barbara Kožlicka-Sass – Administrație/Poznań · Roman Laßmann – Danner Construcții peisagistice/Wels · Jens Lehmann – Construcții hidrotehnice/construcția gropilor de gunoi/HAGN Hengersberg · Harald Leitner – Transport greu/Wels · Heiko Lohr – Construcții hidrotehnice/construcția gropilor de gunoi/HAGN Hengersberg · Harald Prey – Construcții hidrotehnice/construcția gropilor de gunoi/HAGN Hengersberg · Christian Rotschopf – MTA/Wels · Sergej Sacharow – Construcții hidrotehnice/construcția gropilor de gunoi/HAGN Hengersberg · Gabriele Silber – Administrație/Wels · Rita Sperrer – Administrație/Wimmer Sulzemoos · Roland Starzengruber – WESTASPHALT/Wels · Andreas Todt – Danner Construcții peisagistice/Wels · Enes Veladzic – WESTASPHALT/Wels · Holger Weirauch – Porturi/Haeger & Schmidt Duisburg

30 ANI

Thomas Fasching – Atelier/Wels · Helmut Geismayr – Transport/Lauterach · Razim Harcevic – Construcții subterane/Wels · Rodger Hernandez-Acosta – Atelier/HAGN Hengersberg · Wolfgang Mayr – Transport greu/Wels · Peter Stöttinger – Comitet director/Wels · Marion Teuber – Intermodal/Haeger & Schmidt Duisburg · Herbert Wiesinger – Macarale/Wörgl · Walter Zitzler – MTA/Wels

35 ANI

Kurt Gmeilbauer – Macarale/Wels · Thorsten Hauschild – Intermodal/Haeger & Schmidt Duisburg · Franz Hobetseder – Construcții subterane/Wels · Manfred Kapeller – Transport greu/Wels · Thorsten Koch – Administrație/Haeger & Schmidt Duisburg · Stephan Kujawa – Construcții hidrotehnice/construcția gropilor de gunoi/HAGN Hengersberg · Johann Maidl – Serviciu tehnic intern/HAGN Hengersberg · Karl Obermayr – Transport greu/Wels · Franz Rossenegger – Construcții/Wels · Marek Walkowiak – Rail freight forwarder/Poznań

40 ANI

Jerzy Banasik – Heavy transport equipment operator/Poznań · Heiko Brückner – Comitet director/Haeger & Schmidt Duisburg · Stefan Schumacher – Proiect/Haeger & Schmidt Duisburg

45 ANI

Frank Althaus – Navigație/Haeger & Schmidt Duisburg

Deținător media și editor: Felbermayr Holding GmbH · Voralpenstraße 4 · A-4600 Wels · Tel.: +43 5 0695-0 · www.felbermayr.cc
E-mail: office@felbermayr.cc · **Responsabil pentru conținut:** DI Horst Felbermayr · **Concept:** Markus Lackner · **Redacție:** Markus Lackner, Isabella Mittermair · **Format:** Markus Weickinger · **Lectorat și abonamente:** Sabine Schütz · **Abonament gratis:** Nu primiți încă »INFORMER«? Dacă doriți să îl primiți gratuit de două ori pe an acasă sau să-l comandați pentru altcineva, accesați pagina web www.Felbermar.cc/informer. În scopul simplificării lingvistice, toate declarațiile din acest document trebuie înțelese ca fiind neutre de gen.
Imprimarea: noiembrie 2022 · Toate informațiile fără garanție și dreptul la modificări rezervat, precum și erorile de imprimare și scriere.

Informații privind protecția datelor: Dacă primiți această publicație nesolicitată și personalizată, aceasta înseamnă că v-am identificat ca potențial interesat bazat pe activitatea dvs. profesională. Prelucrarea datelor se bazează pe declarația noastră de protecție a datelor. Aceasta este disponibilă la următorul link: www.felbermayr.cc/ro/protecția-datelor. Dacă nu mai aveți nevoie de abonamentul gratuit, îl puteți anula cu prima ocazie: Felbermayr Holding GmbH · Voralpenstraße 4 · A-4600 Wels · E-mail: informer@felbermayr.cc · Telefon: +43 5 0695-0

Der Komplettanbieter!

Für Nutzlasten von 15 bis 15.000 Tonnen ...
und mehr!



Entdecken Sie unsere Möglichkeiten auf www.faymonville.group

T: +352 26 90 04 155 | info@faymonville.group | www.faymonville.group

Powered by **FAYMONVILLE** 
GROUP

IN ANY CASE

BMV Steelcase



Das Büro von morgen. Schon heute von BMV geplant und gestaltet.

 **Linz** — Welserstrasse 45, 4060 Leonding
+43 732 794 303 | office-linz@steelcase-bmv.at

Wien — Europlaza, Am Europlatz 1/A, 1120 Wien
+43 1 815 786 5 | office-wien@steelcase-bmv.at



www.steelcase-bmv.at